



(1) **EU-Baumusterprüfbescheinigung**

(2) Komponente zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen  
**Richtlinie 2014/34/EU**

(3) EU-Baumusterprüfbescheinigungsnummer

**PTB 98 ATEX 3101 U**

**Ausgabe: 1**

(4) Produkt: Leergehäuse Typ 25

(5) Hersteller: ROSE Systemtechnik GmbH

(6) Anschrift: Erbeweg 13-15, 32457 Porta Westfalica, Deutschland

(7) Die Bauart dieses Produkts sowie die verschiedenen zulässigen Ausführungen sind in der Anlage und den darin aufgeführten Unterlagen zu dieser Baumusterprüfbescheinigung festgelegt.

(8) Die Physikalisch-Technische Bundesanstalt, notifizierte Stelle Nr. 0102 gemäß Artikel 17 der Richtlinie 2014/34/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014, bescheinigt, dass dieses Produkt die grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen für die Konzeption und den Bau von Produkten zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen gemäß Anhang II der Richtlinie erfüllt.

Die Ergebnisse der Prüfung sind in dem vertraulichen Prüfbericht PTB Ex 16-16037 festgehalten.

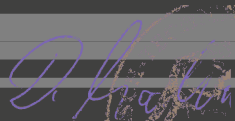
(9) Die grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen werden erfüllt durch Übereinstimmung mit

**EN 60079-0:2012 + A11:2013, EN 60079-7:2015, EN 60079-31:2014**

(10) Das Zeichen "U" hinter der Zertifikatsnummer gibt an, dass dieses Zertifikat nicht mit einem für ein Gerät oder Schutzsystem vorgesehenen Zertifikat verwechselt werden darf. Diese Komponenten-Bescheinigung darf als Basis für die Bescheinigung eines Gerätes oder Schutzsystems verwendet werden.

(11) Diese EU-Baumusterprüfbescheinigung bezieht sich nur auf Konzeption und Prüfung des festelektren

(1)



(13)

## Anlage

(14) EU-Baumusterprüfbescheinigung PTB 98 ATEX 3101 U, Ausgabe: 1

(15) Beschreibung des Produkts

Leergehäuse Typ 25.\*\*\*\*\* aus Aluminium, das mit Flanschen und einer Schauscheibe aus Glas oder Kunststoff ausgestattet sein kann.

### Technische Daten

Baugrößen.	Länge	Breite	Tiefe
kleinste	58 mm	64 mm	34 mm
größte	600 mm	600 mm	227 mm

Schutzgrad: IP66 nach EN 60529

Umgebungstemperaturbereich:

-55 °C bis +135 °C mit Silikondichtung

-40 °C bis +100 °C mit HF Dichtung

-40 °C bis +100 °C mit PU-Schaum

-20 °C bis +85 °C mit CR Dichtung

-20 °C bis +100 °C mit Glasscheibe

-50 °C bis +100 °C mit PC-Scheibe mono duro clear 8099 leitfähig.

### Typschlüssel

25.	**	**	**
1	2	3	4

1: Material Aluminium

2: Höhe

3: Breite

4: Tiefe

### Änderungen

Neue Prüfung nach den Normen EN 60079-0:2012 + A11:2013, EN 60079-7:2015 und EN 60079-31:2014.

Dadurch ändert sich das Kennzeichen in:



**II 2 G Ex eb IIC Gb**



**II 2 D Ex tb IIC Db**



Anlage zur EU-Baumusterprüfbescheinigung PTB 98 ATEX 3101 U, Ausgabe 1

(1) Prüfbericht DTD Ev 16 16027

Einschränkungen für Herstellung, Einbau und Inbetriebnahme

Gehäuse mit einer Lackierung dürfen nicht in Bereichen eingesetzt werden, in denen stark

(1)

*Handwritten signature*



(1) **EU-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE**  
(Translation)

(2) Component Intended for Use in Potentially Explosive Atmospheres  
**Directive 2014/34/EU**

(3) EU-Type Examination Certificate Number:

**PTB 98 ATEX 3101 U**

**Issue: 1**

(4) Product: Empty Enclosure type 25.\*\*\*\*\*

(5) Manufacturer: ROSE Systemtechnik GmbH

(6) Address: Erbeweg 13 - 15, 32457 Porta Westfalica, Germany

(7) This product and any acceptable variation thereto is specified in the schedule to this certificate and the

documents therein referred to.

(8) The Physikalisch-Technische Bundesanstalt, notified body No. 0109, is responsible for the examination and the



(13)

## SCHEDULE

(14) **EU-Type Examination Certificate Number PTB 98 ATEX 3101 U, Issue: 1**

(15) Description of Product

Empty enclosure type 25.\*\*\*\*\*, made of aluminium, which may be provided with flanges and a glass or plastic inspection window.

### Technical data

sizes	length	width	depth
min	58 mm	64 mm	34 mm
max	600 mm	600 mm	227 mm

Degree of protection: IP 69 acc. to IEC 60529

### Ambient temperature

-55 °C to +135 °C with Silicon gasket

-40 °C to +100 °C with HP gasket

-40 °C to +100 °C with PU foam

-20 °C to + 85 °C with CR gasket

-20 °C to +100 °C with window out of glass

-55 °C to +100 °C with

### Nomenclature

25.	**	**	**
1	2	3	4

1: Material aluminium

2: Height

3: Width

4: Depth

### Details of change

New test according to EN 60079-0:2012+A11:2013, EN 60079-7:2015, EN 60079-31:2014 and changing of the marking.



**II 2 G Ex eb IIC Gb**



**II 2 D Ex tb IIIC Db**

## SCHEDULE TO EU-TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE PTB 98 ATEX 3101 U Issue:1

(16) Test report PTB Ex 16-16037

(17) Notes for manufacture, installation and operation

The empty enclosure with a coating must not be used in areas affected by charge-producing processes, mechanical friction and separation processes, electron emission (e.g. in the vicinity

*DL*  
Dr.-Ing. D. Markus  
Oberregierungsrat



Installation of electrical components requires a further assessment by an ExCB.

8) Essential health and safety requirements

Met by compliance with the aforementioned standards.

According to Article 41 of Directive 2014/34/EU, EC-type examination certificates which have been issued according to Directive 94/9/EC prior to the date of coming into force of Directive 2014/34/EU (April 20, 2016) may be considered as if they were issued already in compliance with Directive 2014/34/EU. By permission of the European Commission.